[D. D. / 42]
1,000—10-8-96.

Pension (1897) Department.

ORDINARY MS.

G.O., No. 781

DATED 13-10-97

[Despatch Abstract.]

Granting a commutation gratuity of Rs. 340/ only to Mr. Robert Mc Feat, late Supdt. Govt. cinchona Plantations, Pykara;

BACK PAPERS.

G.O.	No	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.
"	223	Rev:	30-3-77				

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.
"	44	Pen-.	19-1-98				

[A. 1] 500—12-5-97.

List

C. No. 815

PENSION DEPARTMENT.

PROCEEDINGS OF THE MADRAS GOVERNMENT.

READ the following papers :—

From the Director, Govt. Cinchona Plant^n dated 28th July 1897, No. 49

Certificate and report from the Accountant-General, dated 30-9-1897, No. A.D.J. 314

ORDER THEREON, 13th October 1897 No. 781.

Character - Good

Under articles 468 & 518 (a) 3rd of the Civil Service Regulations (~~2nd~~ Edition), His Excellency the Governor in Council is pleased to grant to Mr. Robert McJeat, late Supt, Govt. Cinchona Estates, Pykara, a compensation gratuity

of Rupees (340/) Three hundred & forty only payable at Ootacamund ~~from~~

in consideration of his qualifying Superior service of 2 years, 5 months and 12 days.

6.10.97

11-X-97

To the Accountant-General, with Register.

" " Director, Govt. Cinchona Plant^n.

Pension C. No. 818

239

APPLICATION FOR PENSION OR GRATUITY.

1. Name of Applicant. Robert Mc Keah.

2. Father's name. Mathew Mc Keah.

3. Race, Sect and Caste. European.

4. Residence showing Village and Pergunnah. Kulikal near Coonoor, Nilgiris

5. Present or last employment, including name of establishment. Superintendent Govt Cinchona Estate, Pykara, on Establishment of the Government Cinchona Department.

6. Date of beginning of service. 19th January 1893

7. Date of ending of service. 30th June 1897.

8. Length of service, including interruptions .. .. Y. 2 M. 5 D. 12

of which superior .. .. 2 - 5 - 12

inferior .. .. u - u - u

non-qualifying and interruptions .. .. u - u - u.

9. Class of pension or gratuity applied for, and cause of application. Compensation Gratuity under Articles 468 and 518 of Civil Service Regulations.

10. [Average] emoluments or pay. Rs 170.

11. Proposed pension. Nil

12. Proposed gratuity. Two months' pay or Rs 340 under article 518(a), Civil Service Regulations.

13. Date from which pension is to commence. Nil

14. Place of payment. Ootacamund

15. Date of Applicant's birth by Christian era.† 3rd September 1858.

16. Height. 5 feet 8½ Inches.

17. Marks. Scar on right elbow. Slight Scar on middle of forehead. Scar on left jaw.

18. Date 28th July 1897.

If the application is for a compensation, pension or gratuity, the nature of the change of establishment which has given rise to the claim should be fully stated.

† (If not known exactly, must be stated on the best information or estimate.)

Director of Govt. Cinchona Plantations.

SIGNATURE OF HEAD OF OFFICE.

HISTORY OF THE SERVICE (SHOWING INTERRUPTION) OF Mr. Robert McLeah, Superintendent, Government Cinchona Estates, Pykara.

Establishment.	Appointment.	Pay.	Acting allowance.	Date of beginning.	Date of ending.	Period reckoned as service. Y.	M.	D.	Period not reckoned as service. Y.	M.	D.	Remarks.	How verified.	Remarks by the Audit Officer.
Establishment of the Director, Government Cinchona Department, Nilgiris, Ootacamund.	Superintendent of the Government Cinchona Estates Pykara.	Rs. Rs.150 - 10 - 200. Rs.150 from 27th January 1895 to 31st December 1896. Rs.160 from 1st January 1897 to 28th February 1897. Rs.170 from 1st March 1897 to 30th June 1897.	Nil	19th January 1895.	30th June 1897.	2.	5	12	"	"	"		Verified from Copies of Pay Bills and acquittance Rolls.	Verified from the records of the office of Director of Government Cinchona Department Nilgiris and the verification of the service confirmed by reference to the annual returns on record in this office.
	Total period of Superior Service					2	5	12	"	"	"			

REMARKS BY HEAD OF OFFICE.

1. As to character and past conduct of Applicant. Good
2. Explanation of any suspension or degradation. Nil
3. Regarding any gratuity or pension already received by Applicant. (*See* Chapter XXI). Nil
4. Explanation under Article 469 so far as the Head of the Office can give it. It has not been found practicable to provide other Suitable employment for the applicant.
5. Any other remarks. Nil.
6. Specific opinion of Head of Office whether the service claimed is established and should be admitted or not [*See* Article 991]. Service claimed has been established and should be admitted.
7. Saving accruing to Govt by the grant of Compensation. The saving accruing to Govt will be Rs 1370 in 1897-98, Rs 2150 in 1898-99. Rs 2290 in 1899/0 thereafter Rs 2400 per annum.

GOVERNMENT OF MADRAS 7 OCT 1897 PENSION DEPARTMENT.

L. McIntosh
Director of Govt Cinchona Plantations
SIGNATURE.

CERTIFICATE AND REPORT OF THE AUDIT OFFICER (1).

CERTIFIED that ~~(subject to the remarks below recorded)~~ qualifying service in ~~inferior or~~ superior grades has been duly proved for 2 years 5 months 12 days; and that a (~~pension or~~ gratuity) not exceeding Rs. 340 Equal to 2 months' emoluments Compensation is admissible under Articles 468 and 518(a) of the Civil Service Regulations. 5th Edition. The calculations have been duly verified. ~~The (pension or gratuity) is chargeable to (here specify whether to General Revenues, or to what Fund).~~

The particulars required by Articles 469 and 471 of the Regulations are given by the Director of Govt: Cinchona Plantns in his remarks opposite to Nos 4 and 7 in the 3rd page of the application.

In accordance with Rule 3 under Article 994 b, the attention of Government is respectfully solicited to Article 514 of the Regulations.

Accd Genl's Office
For Vt. Lt. Governor
Dy Secretaries
Dec 6. 1897

To the Under Secy to Govt Public Works Dept.

adj 314

Illegible
Offg Accountant General
Audit Officer.

(1) In the case of Civil Engineers and Telegraph Officers who are eligible for the additional pensions authorized in Article 714, the following addition should be made to the usual form of Certificate:—

He has served for three years as (Chief Engineer, Superintending Engineer, &c., as the case may be) and is eligible for a special additional pension of Rs. 1,000/2,000 if he is considered to have rendered "approved service" under Article 714 of the Civil Service Regulations.

Application for Pension or Gratuity—

Date of Application.

Name of Applicant.

Last Appointment.

Class of pension or gratuity.

Amount of pension sanctioned.

Amount of gratuity sanctioned.

Date of Commencement.

Date of sanction.

Cuo 2818/97

17/8/97

Revenue (1897) Department.

CURRENT No.

From W. M. Standan Esqre
Director, Govt Cinchona Plants
Nilgiris

Order

No. 49

Dated 28th July 1897

Received

Registered

Enclosures —2—

Spare copies

SUBJECT.

Gratuity

Submit application for Compensation — on behalf of Mr. P. McFeat.

BACK PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.

No 470 F &

DIRECTOR'S OFFICE,

OOTACAMUND, 28 July 1897.

From

W. M. STANDEN, ESQ.,

DIRECTOR OF THE GOVERNMENT

CINCHONA PLANTATIONS,

Nilgiris.

3431

ACCOUNTANT GENERAL'S OFFICE MADRAS 30 JUL 97

To

The Secretary to Government

Revenue Department

Ootacamund

SIR,

Through The Accountant General

Fort St George.

With reference to para 2 of G.O. No. 223, Revenue, dated the 30th March 1897, I have the honor to submit an application for a compensation gratuity under Article 466 Section 1, chapter XVIII of the Civil Service Regulations on behalf of Mr. R. McTeah late Superintendent of the Government Cinchona Estates, Pykara, whose appointment has been abolished under the orders of Government quoted above.

7
1
898

2. Mr. McTeah entered the Government Service on the 19th January 1895, and ~~served~~ his

Connection

connection on the 30th June 1897, he will
Service will be 2 years 5 months and 12 days,
for which, under Article 518(a) Section II chapter
19 of the Civil Service Regulations he will be
entitled to a gratuity of two months' pay,
which will amount to Rs 340.

I have the honor to be,

Sir,

Your Most obedient Servant,

Director.

MB.

(TO BE RETURNED WITH REPLY.)

P. 500—18-9-96.

PENSION DEPARTMENT.

No. A.D.K. 193

Fort St. George,
Accountant-General's Office,
18th August 1897.

13-8-97.

From

THE ACCOUNTANT-GENERAL TO THE
GOVERNMENT OF MADRAS,

To

THE Director of Government
Cinchona Plantations,
Nilgiris.

I Attention is drawn to No. 10 of the revised printed Memo. of Instructions from this office.

2. The pay of the applicants appointment having been progressive, rising from Rs 150 to Rs 200, the several rates of pay drawn by him from time to time should be shown in detail in the Service Book and on the 2nd page of the application.

7
6
98

SIR,

I have the honour to inform you that the application for ~~pension~~ gratuity of Mr Robert McFeat Superintendent, Government Cinchona Estate, Pykara.
is being delayed for want of the information noted in the margin. Where possible your answer should be written underneath the several points to which your attention is drawn

2. The enclosures and your reply should be returned with the least possible delay

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient Servant,

for Chief Superintendent
Assistant Accountant-General.

No 985

DIRECTOR'S OFFICE,

OOTACAMUND, 17th August 1897.

From

W. M. STANDEN, ESQ.,

DIRECTOR OF THE GOVERNMENT

CINCHONA PLANTATIONS,

Nilgiris.

ACCOUNTANT GENERAL'S OFFICE
19 AUG 97
MADRAS

3288

To

The Accountant General

Fort St. George.

SIR,

With reference to your Docket No. 1.D.K/193 dated the 10th August 1897, I have the honor to return the Application for a Compensation gratuity on behalf of Mr R. McKeak, late Superintendent, Pykara Estates, with the details of payment of each progressive Salary duly entered in Service Book and page 2 of the application.

7 5
818

2. Your Revised Rules regarding Pension Applications was Communicated to this office on the 5th August 897, that is Subsequent to the Submission

to

to Government of my letter No. 49 of
28th July 1897.

I have the honor to be,
Sir,
Your Most obedient Servant,

DA

Lovn Standen
Director

(TO BE RETURNED WITH REPLY.)

Corr.—500—1-10-95.

PENSION DEPARTMENT.

No. A.D.K. 214

Fort St. George,
Accountant-General's Office,
25th August 1897.

27. VIII. 97.

From

THE ACCOUNTANT-GENERAL TO THE
GOVERNMENT OF MADRAS,

To

THE Director of Cinchona Pla
Nilgiris.

Attention is drawn to No. _____ of the printed Memo. of Instructions from this office.

As required in the Article 471 of Civil Service Regulations, the amount of Savings, if any, effected to Government on the abolition of the applicants appointment should be set forth on the 3rd page of the application. Vide Point 1 of this office reference No: A.D.K./193 dated 10th August 1897.

SIR,

I have the honour to inform you that the application for ~~pension~~ gratuity of Mr. Robert Ino. Peak, late Superintendent, Government Cinchona Estates, Pykara.
is being delayed for want of the information noted in the margin. Where possible your answer should be written underneath the several points to which your attention is drawn.

2. The enclosures and your reply should be returned with the least possible delay.

I have the honour to be,
Sir,
Your most obedient Servant,

R. B. Powell
Chief Superintendent.

No. 1244

DIRECTOR'S OFFICE,

OOTACAMUND, 22 September 1897.

From

W. M. STANDEN, ESQ.,

DIRECTOR OF THE GOVERNMENT

CINCHONA PLANTATIONS,

Nilgiris.

To

The Accountant

General

Fort St. George.

ACCOUNTANT GENERAL'S OFFICE MADRAS 27 SEP 97

44444

SIR,

With reference to your letter, No. I.A.E. 209 dated the 10th September 1897, I have the honor to point out that as the appointment in question is of a progressive nature, whereby the payments vary in each year, in consequence of the periodical increments earned, thereby, the quotation of one year's Savings would not be accurately representative of the others. I have, therefore, entered in the accompanying application for a compensation gratuity the following as representative of the actual yearly Savings which will accrue to Government by the abolition of the appointment.

7
2
818

In 1897-98 - Saving of Rs 1370
" 1898-99 — Do — " 2170
" 1899-00 — Do — " 2290

and thereafter a yearly Saving of Rs 2400.

2. I would mention that the gratuity applied for is

is only two months pay, while the Saving in any one year would be twelve months pay; and from this it is evident that the Saving effected is more than the gratuity applied for.

3. In your letter under reply you deal with Compensation pension, while the application in question is on behalf of a Compensation gratuity; I presume, therefore, that in using the term pension in your letter under reply, you adopt it as inclusive of gratuity, as defined by Article 50 Chapter II of the Civil Service Regulations.

I have the honor to be,

Sir,

Your most obedient Servant,

Director.

ha

When given for copying
When copied
When examined
When signed
189

REGARDING G.O., No. DATED
189

CURRENT No.

ENCLOSURES TO C. No.

ORDER OF GOVERNMENT	A	A	A	A	A	A	A	
LETTER OF GOVERNMENT.								
STATEMENT WITH DITTO.								
PAPERS NOT FILED UP, BEING MEANT FOR DESPATCH IN ORIGINAL.								

N.B
A = Copy in full.
B = Not to be copied.
P = Copy abstract only.
Q = Copy heading only.

ENGLISH AND TAMIL.

SERVICE BOOK

OF

Robert Moffat.

7
3
878

2,000—3-12-96. Price 4 annas.

English and Tamil.

SERVICE BOOK

சர்வீஸ் புஸ்தகம்

OF

Name
பெயர் Robert Mc Leat.

Race
ஜாதி European

Residence
இருப்பிடம் Ootacamund - Nilgiris India

FATHER'S
தகப்பனுடைய

Name
பெயர் Matthew Mc Leat

Residence
இருப்பிடம் Deceased

Date of birth by the Christian era as nearly as can be ascertained
எவ்வளவு சரியாய்த்தெரிக்குக் கொள்ளக்கூடுமோ அவ்வளவுவரையில் கிரிஸ்து அப்தப்படி ஜனனதேதி 3rd September 1858.

THE ENTRIES IN THIS PAGE SHOULD BE RENEWED OR RE-ATTESTED AT LEAST EVERY
இப்பக்கத்திலுள்ள பதிவுகளை குறைந்தது பிரதி ஐந்து வருஷத்திற் கொருமுறை
கையெழுத்து செய்யவாவது வேண்டும்; (8), (9) கலங்களில்

1 க Name. பெயர்.	2 உ Race. ஜாதி.	3 ங Residence. இருப்பிடம்.	4 ச Father's name and residence. தகப்பனருடைய பெயரும் இருப்பிடமும்.	5 ஞ Date of birth by the Christian era as nearly as can be ascertained. எவ்வளவு சரியாய்த்தெரிந்துக்கொள்ளக்கூடுமோ அவ்வளவுவரையில் கிரிஸ்து அப்தப்படி ஜனன தேதி.	6 �சு Exact height by measurement. அளந்துபார்த்தரிந்தசரியான உயரம்.
Robert Mc Leod.					
European					
Bengal - Belgium India					
Alexander Mc Leod (deceased)					
3 September 1858					
5 Feet 8½ inches.					
Scar on right eyebrow slight scar on forehead middle of forehead Scar on left jaw					
Robert M Leod.					
Wm Stevens Registrar					

FIVE YEARS, AND THE SIGNATURES IN COLUMNS (8) AND (9) SHOULD BE DATED.
பெயர்த்தெழுதவாவதுவேண்டும் அல்லது அவைகளுக்கு மறுபடியும் அத்தாட்சி செய்யப்படும் கையெழுத்துகளுக்கு தேதி போடவேண்டும்.

7 எ Personal marks for identification. நபர் தெரிவதற்காக அங்கமச்சமடையாளம்.	8 ஏ Signature of (non-gazetted) Officer. (நாமனம் முதலிய விவரம் கெஜட்டில் பிரசுரஞ்செய்யப் பெறுத) உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து.	9 ஐ Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சிகையெழுத்துசெய்கிற வேறேஉத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப்பெயரும்.

THE ENTRIES IN THIS PAGE SHOULD BE RENEWED OR RE-ATTESTED AT LEAST EVERY FIVE YEARS, AND THE SIGNATURES IN COLUMNS (8) AND (9) SHOULD BE DATED.

இப்பக்கத்திலுள்ள பதிவுகளை குறைந்தது பிரதி ஐந்து வருஷத்திற் கொருமுறை புதுப்பித்து செய்யவாவது வேண்டும்; (8), (9) கலங்களில் கையெழுத்து செய்யவாவது வேண்டும்; பெயர்த்தெழுதவாவதுவேண்டும் அல்லது அவைகளுக்கு மறுபடியும் அத்தாட்சி செய்யப்படும் கையெழுத்துகளுக்கு தேதி போடவேண்டும்.

1 க Name. பெயர்.	2 உ Race. ஜாதி.	3 ங Residence. இருப்பிடம்.	4 ச Father's name and residence. தகப்பனுடைய பெயரும் இருப்பிடமும்.	5 ஞ Date of birth by the Christian era as nearly as can be ascertained. எவ்வளவு சரியாய்த்தெரிந்துக்கொள்ளக்கூடுமோ அவ்வளவுவரையில் கிரிஸ்து அப்தப்படி ஜனன தேதி.	6 ஙு Exact height by measurement. அளந்துபார்த்தரிந்தசரியான உயரம்.	7 எ Personal marks for identification. நபர் தெரிவதற்காக அங்கமச்சமடையாளம்.	8 அ Signature of (non-gazetted) Officer. (நியமனம் முதலிய விவரம் வெஜட்டில் பிரசுரஞ்செய்யப் பெறுத) உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து.	9 கு Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சிகையெழுத்துசெய்கிற வேறேஉத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப்பெயரும்.

THE ENTRIES IN THIS PAGE SHOULD BE RENEWED OR RE-ATTESTED AT LEAST EVERY

இப்பக்கத்திலுள்ள பதிவுகளை குறைந்தது பிரதி ஐந்து வருஷத்திற் கொருமுறை கையெழுத்து செய்யவாவது வேண்டும் ; (8), (9) கலங்களில்

FIVE YEARS, AND THE SIGNATURES IN COLUMNS (8) AND (9) SHOULD BE DATED.

பெயர்த்தெழுதவாவதுவேண்டும் அல்லது அவைகளுக்கு மறுபடியும் அத்தாட்சி செய்யப்படும் கையெழுத்துகளுக்கு தேதி போடவேண்டும்.

1 க	2 உ	3 ங	4 ச	5 ஞ	6 ட
Name. பெயர்.	Race. ஜாதி.	Residence. இருப்பிடம்.	Father's name and residence. தகப்பனுருடைய பெயரும் இருப்பிடமும்.	Date of birth by the Christian era as nearly as can be ascertained. எவ்வளவு சரியாய்த்தெரிந்தக்கொள்ளக்கூடுமோ அவ்வளவுவரையில் கிரிஸ்து அப்தப்படி ஜனன தேதி.	Exact height by measurement. அளந்துபார்த்தரிந்தசரியான உயரம்.

7 எ	8 அ	9 ஈ
Personal marks for identification. நபர் தெரிவதற்காக அங்கமச்சமடையாளம்.	Signature of (non-gazetted) Officer. (நியமனம் முதலிய விவரம் கெஜட்டில் பிரசுரஞ்செய்யப் பெறாத) உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து.	Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சிகையெழுத்துசெய்கிற வேறேஉத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப்பெயரும்.

THE ENTRIES IN THIS PAGE SHOULD BE RENEWED OR RE-ATTESTED AT LEAST EVERY FIVE YEARS, AND THE SIGNATURES IN COLUMNS (8) AND (9) SHOULD BE DATED.

இப்பக்கத்திலுள்ள பதிவுகளை குறைந்தது பிரதி ஐந்து வருஷத்திற் கொருமுறை கையெழுத்து செய்யவாவது வேண்டும்; (8), (9) கலங்களில் பெயர்த்தெழுதவாவதுவேண்டும் அல்லது அவைகளுக்கு மறுபடியும் அத்தாட்சி செய்யப்படும் கையெழுத்தகளுக்கு தேதி போடவேண்டும்.

1 க	2 உ	3 ங	4 ச	5 ஞ	6 ட
Name. பெயர்.	Race. ஜாதி.	Residence. இருப்பிடம்.	Father's name and residence. தகப்பனருடைய பெயரும் இருப்பிடமும்.	Date of birth by the Christian era as nearly as can be ascertained. எவ்வளவு சரியாய் த்தெரிந்தக்கொள்ளக்கூடுமோ அவ்வளவுவரையில் கிரிஸ்து அப்தப்படி ஜனன தேதி.	Exact height by measurement. அளந்தபார்த்தரிந்தசரியான உயரம்.

7 ள	8 அ	9 க
Personal marks for identification. நபர் தெரிவதற்காக அங்கமச்சமடையாளம்.	Signature of (non-gazetted) Officer. (நியமனம்.முதலிய விவரம் கெஜட்டில் பிரசுரஞ்செய்யப் பெறாத) உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து.	Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சிகையெழுத்துசெய்கிற வேறேஉத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப்பெயரும்.

1 க Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	2 உ Whether substantive or acting, and whether permanent or temporary. காயமோ அல்லது பதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ.	3 ங If acting, here state substantive appointment. பதிலுக்காலில் இவ்விடத்தில் க்யமான உத்தியோகம் இன்னதென்று எழுதுக.	4 ச Pay. சம்பளம்.	5 ஞ Acting allowance. பதில் சம்பளம்.	6 ட Date of appointment. நேமன தேதி.	7 எ Signature of (non gazetted) Officer. (நியமனம் முதலிய விவரம் கெஜட்டில் பிரசுரஞ்செய்யப்பெறுந) உத்தியோகஸ்தருடையகையெழுத்து.	8 அ Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சிகையெழுத்துசெய்கிறவேறே உத்தியோகஸ்தருடையகையெழுத்தும் உத்தியோகப்பெயரும்.
Superintendent Govt Cinchona Plantation Nilgiris.	Substantive Permanent.	Nil.	Rs 150 from 19-4-1893 to 31-12-96 " 160 from 1-1-1897 to 31-12-97. " 174 from 1-1-1898 to 30 June 1899.	19 January 1895.	Robert Gell.	Superintendent Govt Cinchona Plantation Nilgiris.	

9 கூ Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவு பெறுகிற தேதி.	10 கo Reason of termination (such as promotion, transfer, dismissal, &c). (உயர்ந்த உத்தியோகத்திற்குப்போவது, வேறே உத்தியோகத்திற்குமாறுவது, உத்தியோகத்தினின்றும் நீக்கப்படுவது முதலியவை போன்ற) உத்தியோகத்திற்கு முடிவு உண்டாக்கிய காரணம்.	11 கக Leave taken, nature and duration of. பெற்றுக்கொண்ட ரஜா இன்னதன்மையானதென்பதும், இவ்வளவுகாலம்வரையிலென்பதும்.	12 கஉ Signature of head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சிகையெழுத்துசெய்கிறவேறே உத்தியோகஸ்தருடையகையெழுத்து.	13 கஙூ Reference to any recorded punishment or censure, or reward or praise of the Officer. உத்தியோகஸ்தரைத் தண்டித்ததற்காவது கண்டித்ததற்காவது அவருக்கு இனும் கொடுத்ததற்காவது அவரைப் புகழ்ந்ததற்காவது எழுத்தாலமூலமான ஆதரவு எதேனுமிருந்தால் அதை உதகரிப்பது.
30 June 1897.	Absolutely on appointment as Superintendent Govt Cinchona Plantation Nilgiris on 23 March 1877	— Nil —	Wm Thomas Director.	

1 க	2 உ	3 ங	4 ச	5 ஞ	6 ட	7 எ	8 அ
Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	Whether substantive or acting, and whether permanent or temporary. காயமோ அல்லது பதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ.	If acting, here state substantive appointment. பதிலுக்கானால் இவ்விடத்தில் காயமான உத்தியோகம் இன்னதென்று எழுதுக.	Pay. சம்பளம்.	Acting allowance. பதில் சம்பளம்.	Date of appointment. நேமன தேதி.	Signature of (non gazetted) Officer. (நியமனம் முதலிய விவரம் கெஜட்டில் பிரசுரஞ்செய்யப்பெறாத) உத்தியோகஸ்தருடையகையெழுத்து.	Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லதுஅத்தாட்சிகையெழுத்துசெய்கிறவேறே உத்தியோகஸ்தருடையகையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.

9 ஈ	10 கo	11 கக	12 கஉ	13 கஙூ
Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவுபெறுகிறதேதி.	Reason of termination (such as promotion, transfer, dismissal, &c). (உயர்ந்த உத்தியோகத்திற்குப்போவது, வேறே உத்தியோகத்திற்குமாறுவது, உத்தியோகத்தினின்றும் நீக்கப்படுவது முதலியவை போன்ற) உத்தியோகத்திற்கு முடிவு உண்டாக்கிய காரணம்.	Leave taken, nature and duration of. பெற்றுக்கொண்ட ரஜா இன்னதன்மையானதென்பதும், இவ்வளவுகாலம்வரையிலென்பதும்.	Signature of head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சிகையெழுத்துசெய்கிறவேறே உத்தியோகஸ்தருடையகையெழுத்து.	Reference to any recorded punishment or censure, or reward or praise of the Officer. உத்தியோகஸ்தரைத் தண்டித்ததற்காவது கண்டித்ததற்காவது அவருக்கு இனம் கொடுத்ததற்காவது அவரைப் புகழ்ந்ததற்காவது எழுதிய மூலமான ஆதாரவு ஏதேனுமிருந்தால் அதை உதகரிப்பது.

1 க Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	2 உ Whether substantive or acting, and whether permanent or temporary. காயமோ அல்லது பதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ.	3 ங If acting, here state substantive appointment. பதிலுக்கு இவ்விடத்தில் காயமான உத்தியோகம் இன்னதென்று எழுதுக.	4 ச Pay. சம்பளம்.	5 ஞ Acting allowance. பதில் சம்பளம்.	6 ட Date of appointment. நேமனதேதி.	7 எ Signature of (non gazetted) Officer. (நியமனம் முதலிய விவரம் கெஜட்டில் பிரசுரஞ்செய்யப்பெறுத) உத்தியோகஸ்தருடையகையெழுத்து.	8 அ Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சிகையெழுத்துசெய்கிறவேறே உத்தியோகஸ்தருடையகையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.

9 ஙு Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவுபெறுந்தேதி.	10 கo Reason of termination (such as promotion, transfer, dismissal, &c). (உயர்ந்த உத்தியோகத்திற்குப்போவது, வேறே உத்தியோகத்திற்குமாறுவது, உத்தியோகத்தினின்றும் நீக்கப்படுவது முதலியவைதோன்ற) உத்தியோகத்திற்கு முடிவு உண்டாக்கிய காரணம்.	11 கக Leave taken, nature and duration of. பெற்றுக்கொண்ட ராஜா இன்னதன்மையானதென்பதும், இவ்வளவுகாலம்வரையிலென்பதும்.	12 கஉ Signature of head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சிகையெழுத்துசெய்கிறவேறே உத்தியோகஸ்தருடையகையெழுத்து.	13 கங Reference to any recorded punishment or censure, or reward or praise of the Officer. உத்தியோகஸ்தனைத் தண்டித்ததற்காவது கண்டித்ததற்காவது அவருக்கு இனம் கொடுத்ததற்காவது அவனைப் புகழ்ந்ததற்காவது எடுத்த மூலமான ஆதரவு வதேனுமிருந்தால் அதை உதரிப்பது.

1 க Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	2 உ Whether substantive or acting, and whether permanent or temporary. காயமோ அல்லது பதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ.	3 ங If acting, here state substantive appointment. பதிலுக்காலில் இவ்விடத்தில் காயமான உத்தியோகம் இன்னதென்று எழுதுக.	4 ச Pay. சம்பளம்.	5 ஞ Acting allowance. பதில் சம்பளம்.	6 ட Date of appointment. நேமன தேதி.	7 எ Signature of (non gazetted) Officer. (கியமனம் முதலிய விவரம் கெஜட்டில் பிரசுரஞ்செய்யப்பெறுகிற) உத்தியோகஸ்தருடையகையெழுத்து.	8 அ Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சிகையெழுத்துசெய்கிறவேறே உத்தியோகஸ்தருடையகையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.

9 கு Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவு பெறுகிறதேதி.	10 கூ Reason of termination (such as promotion, transfer, dismissal, &c). (உயர்ந்த உத்தியோகத்திற்குப்போவது, வேறே உத்தியோகத்திற்குமாறுவது, உத்தியோகத்தினின்றும் நீக்கப்படுவது முதலியவை போன்ற) உத்தியோகத்திற்கு முடிவு உண்டாக்கிய காரணம்.	11 கஎ Leave taken, nature and duration of. பெற்றுக்கொண்டராஜா இன்னதன்மையானதென்பதும், இவ்வளவுகாலம்வரையிலென்பதும்.	12 கஉ Signature of head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சிகையெழுத்துசெய்கிறவேறே உத்தியோகஸ்தருடையகையெழுத்து.	13 கங Reference to any recorded punishment or censure, or reward or praise of the Officer. உத்தியோகஸ்தரைத்தண்டித்ததற்காவது கண்டித்ததற்காவது அவருக்கு இனம்கொடுத்ததற்காவது அவரைப்புகழ்ந்ததற்காவது எழுத்துமூலமான ஆதரவுவதேனுமிருந்தால் அதை உதகரிப்பது.

1 க Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	2 உ Whether substantive or acting, and whether permanent or temporary. காயமோ அல்லது பதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ.	3 ங If acting, here state substantive appointment. பதிலுக்காலில் இவ்விடத்தில் காயமான உத்தியோகம் இன்னதென்று எழுதுக.	4 ச Pay. சம்பளம்.	5 ஞ Acting allowance. பதில் சம்பளம்.	6 ட Date of appointment. நேமன தேதி.	7 எ Signature of (non gazetted) Officer. (நியமனம் முதலிய விவரம் கெஜட்டில் பிரகரஞ்செய்யப்பெறாத) உத்தியோகஸ்தருடையகையெழுத்து.	8 அ Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சிகையெழுத்துசெய்கிறவேறே உத்தியோகஸ்தருடையகையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.

9 கூ Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவுபெறுகிறதேதி.	10 கo Reason of termination (such as promotion, transfer, dismissal, &c). (உயர்ந்தஉத்தியோகத்திற்குப்போவது, வேறே உத்தியோகத்திற்குமாறுவது, உத்தியோகத்தினின்றும் நீக்கப்படுவது முதலியவை போன்ற) உத்தியோகத்திற்று முடிவு உண்டாகிய காரணம்.	11 கக Leave taken, nature and duration of. பெற்றுக்கொண்டரஜா இன்னதன்மையானதென்பதும், இவ்வளவுகாலம்வரையிலென்பதும்.	12 கஉ Signature of head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சிகையெழுத்துசெய்கிறவேறே உத்தியோகஸ்தருடையகையெழுத்து.	13 கஙூ Refcrence to any recorded punishment or censure, or reward or praise of the Officer. உத்தியோகஸ்தனைத் தண்டித்ததற்காவது கண்டித்ததற்காவது அவருக்கு இனம்கொடுத்ததற்காவது அவரைப்புகழ்ந்ததற்காவது எழுத்துமூலமான ஆதாரவாதேனுமிருந்தால் அதை உதகரிப்பது.

1 க Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	2 உ Whether substantive or acting, and whether permanent or temporary. காயமோ அல்லது பதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ.	3 ங If acting, here state substantive appointment. பதிலுக்காலல் இவ்விடத்தில் காயமான உத்தியோகம் இன்னதென்று எழுதுக.	4 ச Pay. சம்பளம்.	5 ஞ Acting allowance. பதில் சம்பளம்.	6 ட Date of appointment. நேமன தேதி.	7 ண Signature of (non gazetted) Officer. (நியமனம் முதலிய விவரம் கெஜட்டில் பிரசுரஞ்செய்யப்பெறுதல்) உத்தியோகஸ்தருடையகையெழுத்து.	8 அ Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லதுஅத்தாட்சி கையெழுத்துசெய்கிறவேறே உத்தியோகஸ்தருடையகையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.

9 க Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவுபெறுகிறதேதி.	10 கO Reason of termination (such as promotion, transfer, dismissal, &c). (உயர்ந்தஉத்தியோகத்திற்குப்போவது, வேறே உத்தியோகத்திற்குமாறுவது, உத்தியோகத்தினின்றும் நீக்கப்படுவது முதலியவை போன்ற) உத்தியோகத்திற்கு முடிவு உண்டாக்கிய காரணம்.	11 கக Leave taken, nature and duration of. பெற்றுக்கொண்டரஜா இன்னதன்மையான தென்பதும், இவ்வளவுகாலம்வரையிலென்பதும்.	12 கஉ Signature of head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சி கையெழுத்து செய்கிறவேறே உத்தியோகஸ்தருடையகையெழுத்து.	13 கஙூ Reference to any recorded punishment or censure, or reward or praise of the Officer. உத்தியோகஸ்தனைத் தண்டித்ததற்காவது கண்டித்ததற்காவது அவருக்கு இனாம் கொடுத்ததற்காவது அவரைப்புகழ்ந்ததற்காவது எழுத்து மூலமான ஆதரவு எதேனுமிருந்தால் அதை உதகரிப்பது.

1 க	2 உ	3 ங	4 ச	5 ஞ	6 ட	7 ண	8 அ
Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	Whether substantive or acting, and whether permanent or temporary. காயமோ அல்லது பதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ.	If acting, here state substantive appointment. பதிலுக்காலில் இவ்விடத்தில் காயமான உத்தியோகம் இன்னதென்று எழுதுக.	Pay. சம்பளம்.	Acting allowance. பதில் சம்பளம்.	Date of appointment. நேமன தேதி.	Signature of (non gazetted) Officer. (நியமனம் முதலிய விவரம் கெஜட்டில் பிரசுரஞ்செய்யப்பெறாத) உத்தியோகஸ்தருடையகையெழுத்து.	Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சிகையெழுத்துசெய்கிறவேறே உத்தியோகஸ்தருடையகையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.

9 கூ	10 கo	11 கக	12 கஉ	13 கஙூ
Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவுபெறுகிறதேதி.	Reason of termination (such as promotion, ransfer, dismissal, &c). (உயர்த்தஉத்தியோகத்திற்குப்போவது, வேறே உத்தியோகத்திற்குமாறுவது, உத்தியோகத்தினின்றும் நீக்கப்படுவது முதலியவைபோன்ற) உத்தியோகத்திற்கு முடிவு உண்டாக்கிய காரணம்.	Leave taken, nature and duration of. பெற்றுக்கொண்ட ரஜா இன்னதன்மையானதென்பதும், இவ்வளவுகாலம்வரையிலென்பதும்.	Signature of head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சிகையெழுத்து செய்கிறவேறே உத்தியோகஸ்தருடையகையெழுத்து.	Reference to any recorded punishment or censure, or reward or praise of the Officer. உத்தியோகஸ்தனைத் தண்டித்ததற்காவது கண்டித்ததற்காவது அவருக்கு இனம் கொடுத்ததற்காவது அவனைப் புகழ்ந்ததற்காவது எழுத்து மூலமான ஆதாரவு எதேனுமிருந்தால் அதை உதகரிப்பது.

1 க	2 உ	3 ங	4 ச	5 ஞ	6 ட	7 ண	8 அ
Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	Whether substantive or acting, and whether permanent or temporary. காயமோ அல்லது பதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ.	If acting, here state substantive appointment. பதிலுக்காலில் இவ்விடத்தில் காயமான உத்தியோகம் இன்னதென்று எழுதுக.	Pay. சம்பளம்.	Acting allowance. பதில் சம்பளம்.	Date of appointment. நேமன தேதி.	Signature of (non gazetted) Officer. (நியமனம் முதலிய விவரம் கெஜட்டில் பிரகரஞ்செய்யப் பெறுத) உத்தியோகஸ்தருடையகையெழுத்து.	Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சிகையெழுத்துசெய்கிறவேறே உத்தியோகஸ்தருடையகையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.

9 கு	10 கூ	11 கஎ	12 கஉ	13 கஙு
Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவுபெருகிறதேதி.	Reason of termination (such as promotion, ransfer, dismissal, &c). (உயர்த்தஉத்தியோகத்திற்குப்போவது, வேறே உத்தியோகத்திற்குமாறுவது, உத்தியோகத்தினின்றும் நீக்கப்படுவது முதலியவை போன்ற) உத்தியோகத்திற்கு முடிவுண்டாக்கிய காரணம்.	Leave taken, nature and duration of. பெற்றுக்கொண்ட ராஜா இன்னதன்மையான தென்பதும், இவ்வளவு காலம்வரையிலென்பதும்.	Signature of head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சிகையெழுத்துசெய்கிறவேறே உத்தியோகஸ்தருடையகையெழுத்து.	Reference to any recorded punishment or censure, or reward or praise of the Officer. உத்தியோகஸ்தரைத் தண்டித்ததற்காவது கண்டித்ததற்காவது அவருக்கு இனம் கொடுத்ததற்காவது அவரைப் புகழ்ந்ததற்காவது எழுத்து மூலமான ஆதரவு ஏதேனுமிருந்தால் அதை உதகரிப்பது.

1 க Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	2 உ Whether substantive or acting, and whether permanent or temporary. காயமோ அல்லது பதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ.	3 ங If acting, here state substantive appointment. பதிற்காலில் இவ்விடத்தில் காயமான உத்தியோகம் இன்னதென்று எழுதுக.	4 ச Pay. சம்பளம்.	5 ஞ Acting allowance. பதில் சம்பளம்.	6 ட Date of appointment. நேமன தேதி.	7 ண Signature of (non gazetted) Officer. (நியமனம் முதலிய விவரம் கெஜட்டில் பிரசுரஞ்செய்யப் பெறுத) உத்தியோகஸ்தருடையகையெழுத்து.	8 அ Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சிகையெழுத்துசெய்கிறவேறே உத்தியோகஸ்தருடையகையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.

9 கூ Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவு பெருகிற தேதி.	10 க0 Reason of termination (such as promotion, transfer, dismissal, &c). (உயர்ந்தஉத்தியோகத்திற்குப்போவது, வேறே உத்தியோகத்திற்குமாறுவது, உத்தியோகத்தினின்றும் நீக்கப்படுவது முதலியவை போன்ற) உத்தியோகத்திற்கு முடிவு உண்டாகிய காரணம்.	11 கக Leave taken, nature and duration of. பெற்றுக்கொண்ட ரஜா இன்னதன்மையரன தென்பதும், இவ்வளவு காலம்வரையிலென்பதும்.	12 கஉ Signature of head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சிகையெழுத்துசெய்கிறவேறே உத்தியோகஸ்தருடையகையெழுத்து.	13 கங Reference to any recorded punishment or censure, or reward or praise of the Officer. உத்தியோகஸ்தரைத் தண்டித்ததற்காவது கண்டித்ததற்காவது அவருக்கு இனும் கொடுத்ததற்காவது அவரைப் புகழ்ந்ததற்காவது எழுத்து மூலமான ஆதாவு ஏதேனுமிருந்தால் அதை உதகரிப்பது.

1 க Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	2 உ Whether substantive or acting, and whether permanent or temporary. காயமோ அல்லது பதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ.	3 ங If acting, here state substantive appointment. பதிலுக்கானல் இவ்விடத்தில் காயமான உத்தியோகம் இன்னதென்று எழுதுக.	4 ச Pay. சம்பளம்.	5 ஞ Acting allowance. பதில் சம்பளம்.	6 ட Date of appointment. நேமன தேதி.	7 எ Signature of (non gazetted) Officer. (நியமனம் முதலிய விவரம் கெஜட்டில் பிரசுரஞ்செய்யப் பெறாத உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து.	8 அ Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சிகையெழுத்துசெய்கிறவேறே உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.

9 கூ Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவு பெருகிற தேதி.	10 கo Reason of termination (such as promotion, transfer, dismissal, &c). (உயர்ந்தஉத்தியோகத்திற்குப்போவது, வேறே உத்தியோகத்திற்குமாறுவது, உத்தியோகத்தினின்றும் நீக்கப்படுவது முதலியவை போன்ற) உத்தியோகத்திற்கு முடிவு உண்டாகிய காரணம்.	11 கக Leave taken, nature and duration of. பெற்றுக்கொண்ட ராஜா இன்னதன்மையானதென்பதும், இவ்வளவு காலம்வரையிலென்பதும்.	12 கஉ Signature of head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சிகையெழுத்துசெய்கிறவேறே உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து.	13 கங Reference to any recorded punishment or censure, or reward or praise of the Officer. உத்தியோகஸ்தரைத் தண்டித்ததற்காவது கண்டித்ததற்காவது அவருக்கு இனம் கொடுத்ததற்காவது அவரைப் புகழ்ந்ததற்காவது எழுத்து மூலமான ஆதாவு ஏதேனுமிருந்தால் அதை உதகரிப்பது.

1 க Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	2 உ Whether substantive or acting, and whether permanent or temporary. காயமோ அல்லது பதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ.	3 ங If acting, here state substantive appointment. பதிலுக்காலில் இவ்விடத்தில் காயமான உத்தியோகம் இன்னதென்று எழுதுக.	4 ச Pay. சம்பளம்.	5 ஞ Acting allowance. பதில் சம்பளம்.	6 ட Date of appointment. நேமனதேதி.	7 எ Signature of (non gazetted) Officer. (நியமனம் முதலிய விவரம் கெஜட்டில் பிரசுரஞ்செய்யப் பெறாத) உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து.	8 அ Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சிகையெழுத்துசெய்கிற வேறே உத்தியோகஸ்தருடையகையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.

9 கூ Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவு பெருகிறதேதி.	10 கo Reason of termination (such as promotion, ransfer, dismissal, &c). (உயர்த்தவுத்தியோகத்திற்குப்போவது, வேறே உத்தியோகத்திற்குமாறுவது, உத்தியோகத்தினின்றும் நீக்கப்படுவது முதலியவை போன்ற) உத்தியோகத்திற்கு முடிவு உண்டாக்கிய காரணம்.	11 கக Leave taken, nature and duration of. பெற்றுக்கொண்ட ராஜாவின்னதன்மையான தென்பதும், இவ்வளவுகாலம்வரையிலென்பதும்.	12 கஉ Signature of head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சிகையெழுத்து செய்கிறவேறே உத்தியோகஸ்தருடையகையெழுத்து.	13 கஙூ Reference to any recorded punishment or censure, or reward or praise of the Officer. உத்தியோகஸ்தரைத் தண்டித்ததற்காவது கண்டித்ததற்காவது அவருக்கு இனம்கொடுத்ததற்காவது அவரைப் புகழ்ந்ததற்காவது எழுத்து மூலமான ஆதாரவு ஏதேனுமிருந்தால் அதை உதகரிப்பது.

1 க Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	2 உ Whether substantive or acting, and whether permanent or temporary. காயமோ அல்லது பதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ.	3 ங If acting, here state substantive appointment. பதிலுக்காலில் இவ்விடத்தில் காயமான உத்தியோகம் இன்னதென்று எழுதுக.	4 ச Pay. சம்பளம்.	5 ஞ Acting allowance. பதில் சம்பளம்.	6 ட Date of appointment. நேமன தேதி.	7 ண Signature of (non gazetted) Officer. (நியமனம் முதலிய விவரம் கெஜட்டில் பிரசுரஞ்செய்யப்பெறாத) உத்தியோகஸ்தருடையகையெழுத்து.	8 அ Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சிகையெழுத்துசெய்கிறவேறே உத்தியோகஸ்தருடையகையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.

9 க Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவுபெறுகிறதேதி.	10 கo Reason of termination (such as promotion, tansfer, dismissal, &c). (உயர்ந்தஉத்தியோகத்திற்குப்போவது, வேறே உத்தியோகத்திற்குமாறுவது, உத்தியோகத்தினின்றும் நீக்கப்படுவது முதலியவை போன்ற) உத்தியோகத்திற்கு முடிவுண்டாகிய காரணம்.	11 கக Leave taken, nature and duration of. பெற்றுக்கொண்ட ரஜா இன்னதன்மையானதென்பதும், இவ்வளவுகாலம்வரையிலென்பதும்.	12 கஉ Signature of head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சிகையெழுத்து செய்கிறவேறே உத்தியோகஸ்தருடையகையெழுத்து.	13 கஙூ Reference to anv recorded punishment or censure, or reward or praise of the Officer. உத்தியோகஸ்தனைத் தண்டித்ததற்காவது கண்டித்ததற்காவது அவருக்கு இனம் கொடுத்ததற்காவது அவனைப் புகழ்ந்ததற்காவது எழுத்து மூலமான ஆதாரவு ஏதேனுமிருந்தால் அதை உதகரிப்பது.

க	உ	ங	ச	ஞ	ட	ண
Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	Whether substantive or acting, and whether permanent or temporary. காயமோ அல்லது பதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ.	If acting, here state substantive appointment. பதிலுக்காலில் இவ்விடத்தில் காயமான உத்தியோகம் இன்னதென்று எழுதுக.	Pay. சம்பளம்.	Acting allowance. பதில் சம்பளம்.	Date of appointment. நேமன தேதி.	Signature of (non gazetted) Officer. (நியமனம் முதலிய விவரம் கெஜட்டில் பிரசுரஞ்செய்யப் பெறாத) உத்தியோகஸ்தருடையகையெழுத்து.

அ	க	க0	கக	கஉ	கங
Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சிகையெழுத்துசெய்கிறவேறே உத்தியோகஸ்தருடையகையெழுத்தும் உத்தியோகப்பெயரும்.	Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவுபெறுந்தேதி.	Reason of termination (such as promotion, transfer, dismissal, &c). (உயர்ந்த உத்தியோகத்திற்குப்போவது, வேறே உத்தியோகத்திற்குமாறுவது, உத்தியோகத்தினின்றும் நீக்கப்படுவது முதலியவைபோன்ற) உத்தியோகத்திற்கு முடிவுண்டாக்கிய காரணம்.	Leave taken, nature and duration of. பெற்றுக்கொண்ட ரஜா இன்னதன்மையானதென்பதும், இவ்வளவு காலம்வரையிலென்பதும்.	Signature of head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சிகையெழுத்துசெய்கிறவேறே உத்தியோகஸ்தருடையகையெழுத்து.	Reference to any recorded punishment or censure, or reward or praise of the Officer. உத்தியோகஸ்தனைத் தண்டித்ததற்காவது கண்டித்ததற்காவது அவருக்கு இனம்கொடுத்ததற்காவது அவனைப் புகழ்ந்ததற்காவது எழுத்து மூலமான ஆதாரவுஏதேனுமிருந்தால் அதை உதகரிப்பது.

1 க Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	2 உ Whether substantive or acting, and whether permanent or temporary. காயமோ அல்லது பதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ.	3 ங If acting, here state substantive appointment. பதிலுக்கானல் இவ்விடத்தில் காயமான உத்தியோகம் இன்னதென்று எழுதுக.	4 ச Pay. சம்பளம்.	5 ஞ Acting allowance. பதில் சம்பளம்.	6 ட Date of appointment. நேமன தேதி.	7 ண Signature of (non gazetted) Officer. (நியமனம் முதலிய விவரம் கெஜட்டில் பிரசுரஞ்செய்யப்பெறுத) உத்தியோகஸ்தருடையகையெழுத்து.	8 அ Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சிகையெழுத்துசெய்கிறவேறே உத்தியோகீஸ்தருடையகையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெய்ரும்.

9 கூ Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவு பெருகிற தேதி.	10 க0 Reason of termination (such as promotion, transfer, dismissal, &c). (உயர்ந்த உத்தியோகத்திற்குப்போவது, வேறே உத்தியோகத்திற்குமாறுவது, உத்தியோகத்தினின்றும் நீக்கப்படுவது முதலியவை போன்ற) உத்தியோகத்திற்கு முடிவு உண்டாகிய காரணம்.	11 கக Leave taken, nature and duration of. பெற்றுக்கொண்ட ரஜா இன்னதன்மையானதென்பதும், இவ்வளவு காலம்வரையிலென்பதும்.	12 கஉ Signature of head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சிகையெழுத்துசெய்கிறவேறே உத்தியோகஸ்தருடையகையெழுத்து.	13 கங Reference to any recorded punishment or censure, or reward or praise of the Officer. உத்தியோகஸ்தனைத் தண்டித்ததற்காவது கண்டித்தற்காவது அவருக்கு இனம் கொடுத்ததற்காவது அவனைப் புகழ்ந்ததற்காவது எழுத்து மூலமான ஆதாவு எதேனுமிருந்தால் அதை உதகரிப்பது.

1 க Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர்.	2 உ Whether substantive or acting, and whether permanent or temporary. காயமோ அல்லது பதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ.	3 ங If acting, here state substantive appointment. பதிலுக்காலில் இவ்விடத்தில் காயமான உத்தியோகம் இன்னதென்று எழுதுக.	4 ச Pay. சம்பளம்.	5 ஞ Acting allowance. பதில் சம்பளம்.	6 ட Date of appointment. நேமன தேதி.	7 ண Signature of (non gazetted) Officer. (நியமனம் முதலிய விவரம் கெஜட்டில் பிரசுரஞ்செய்யப் பெறாத) உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து.	8 அ Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சிகையெழுத்துசெய்கிற வேறே உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும்.

9 கூ Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவு பெறுகிற தேதி.	10 கo Reason of termination (such as promotion, transfer, dismissal, &c). (உயர்ந்தஉத்தியோகத்திற்குப்போவது, வேறே உத்தியோகத்திற்குமாறுவது, உத்தியோகத்தினின்றும் நீக்கப்படுவது முதலியவை போன்ற) உத்தியோகத்திற்கு முடிவு உண்டாகிய காரணம்.	11 கக Leave taken, nature and duration of. பெற்றுக்கொண்ட ரஜா இன்னதன்மையானதென்பதும், இவ்வளவுகாலம்வரையிலென்பதும்.	12 கஉ Signature of head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சிகையெழுத்துசெய்கிறவேறே உத்தியோகஸ்தருடையகையெழுத்து.	13 கஙூ Reference to any recorded punishment or censure, or reward or praise of the Officer. உத்தியோகஸ்தனைத் தண்டித்ததற்காவது கண்டித்ததற்காவது அவருக்கு இனாம் கொடுத்ததற்காவது அவரைப்புகழ்ந்ததற்காவது எழுதிய மூலமான ஆதாரவுரைகளுமிருந்தால் அதை உதகரிப்பது.

REGISTER OF LANDS HELD BY

அங்கவினென்டெட் (உடன்படிக்கைக்குட்படாத) சர்க்கார்

Name of Uncovenanted Public Servant. அங்கவினென்டெட் (உடன்படிக்கைக் குட்படாத) சர்க்கார் உத்தியோகஸ்தருடைய பெயர்.	Date of entertainment in the Public Service. சர்க்கார் உத்தியோகத்தில் அமர்ந்த தேதி.	Office and department in which employed. உத்தியோகமாய் அமரும் ஆபீஸும் இலாகாவும்.	District and division in which land is situated. நிலம் இருக்கிற டிஸ்ட்ரிக்ட்டும் டிவிஷனும்.	Particulars regarding Landed Property. பூஸ்திதியைப்பற்றிய விவரங்கள்.			
				Nature of property (*i.e.*) whether lands, gardens with or without houses attached. சொத்து இப்படிப்பட்டதென்பது, அதாவது, நிலமா? தோட்டமா? வீடும் அதனுடன் சேர்த்திருக்கிறதா? இல்லையா?	Extent. விஸ்தீர்ணம்.	Assessment. வரி.	In whose name registered. யார்பெயரால் ரிஜிஸ்ட்டராயிருக்கிறது?
						Rs. ரூ.	

UNCOVENANTED PUBLIC SERVANTS.

உத்தியோகஸ்தருக்குள்ள நிலங்களைப்பற்றிய ரிஜிஸ்ட்டர்.

When acquired, inherited, &c. பெற்றுக்கொண்டது, முன்னேரிடத்திலிருந்து உரிமை வழியாய் அடைந்தது முதலியவை எப்போது?	By what means and for what purpose acquired. என்ன முகாந்தரத்தினால் என்னகாரியத்திற்காகப் பெற்றது?	Nature of interest possessed by the officer concerned in such landed property. அவ்வகையான பூஸ்திதியில் பிரஸ்தாப உத்தியோகஸ்தருக்குள்ள பாத்தியதை இப்படிப்பட்டதென்பது.	Remarks. ஷரா.

REGISTER OF LANDS HELD BY

அன்கவினென்டெட் (உடன்படிக்கைக்குட்படாத) சர்க்கார்

UNCOVENANTED PUBLIC SERVANTS.

உத்தியோகஸ்தருக்குள்ள நிலங்களைப்பற்றிய ரெஜிஸ்ட்டர்.

Name of Uncovenanted Public Servant. அன்கவி னென்டெட் (உடன்படிக்கைக் குட்படாத) சர்க்கார் உத்தியோகஸ்தருடைய பெயர்.	Date of entertainment in the Public Service. சர்க்கார் உத்தியோகத்தில் அமர்ந்த தேதி.	Office and department in which employed. உத்தியோகமாய் அமரும் ஆபீஸும் இலாகாவும்.	District and division in which land is situated. நிலம் இருக்கிற டிஸ்ட்ரிக்ட்டும் டிவிஷனும்.	Particulars regarding Landed Property. பூஸ்திதியைப்பற்றிய விவரங்கள்.					
				Nature of property (*i.e.*) whether lands, gardens with or without houses attached. சொத்து இப்படிப்பட்டதென்பது, அதாவது, நிலமா? தோட்டமா? வீடும் அதனுடன் சேர்த்திருக்கிறதா? இல்லையா?	Extent. விஸ்தீர்ணம்.	Assessment. வரி.	In whose name registered. யார்பெயரால் ரெஜிஸ்ட்டராயிருக்கிறது?	When acquired, inherited, &c. பெற்றுக்கொண்டது, மூன்றாளிடத்திலிருந்து உரிமை வழியாய் அடைந்தது முதலியவை எதிபோது?	By what means and for what purpose acquired. என்ன முகாந்தரத்தினால் என்னகாரியத்திற்காகப் பெற்றது?	Nature of interest possessed by the officer concerned in such landed property. அவ்வகையான பூஸ்திதியில் பிரஸ்தாப உத்தியோகஸ்தருக்குள்ள பாத்தியதை இப்படிப்பட்டதென்பது.	REMARKS. ஷரா.
						Rs. ரூ.				

Register of Lands held by

அன்கவினென்டெட் (உடன்படிக்கைக்குட்படாத) சர்க்கார்

Name of Uncovenanted Public Servant. அன்கவினென்டெட் (உடன்படிக்கைக் குட்படாத) சர்க்கார் உத்தியோகஸ்தருடைய பெயர்.	Date of entertainment in the Public Service. சர்க்கார் உத்தியோகத்தில் அமர்ந்த தேதி.	Office and department in which employed. உத்தியோகமாய் அமரும் ஆபீஸும் இலாகாவும்.	District and division in which land is situated. நிலம் இருக்கிற டிஸ்ட்ரிக்ட்டும் டிவிஷனும்.	Particulars regarding Landed Property. பூஸ்திதியைப்பற்றிய விவரங்கள்.			
				Nature of property (*i.e.*) whether lands, gardens with or without houses attached. சொத்து இப்படிப்பட்டதென்பது, அதாவது, நிலமா? தோட்டமா? வீடும் அதனுடன் சேர்த்திருக்கிறதா? இல்லையா?	Extent. விஸ்தீர்ணம்.	Assessment. வரி.	In whose name registered. யார்பெயரால் ரிஜிஸ்ட்டர்செய்யப்பட்டிருக்கிறது?
						Rs. ரூ.	

Uncovenanted Public Servants.

உத்தியோகஸ்தருக்குள்ள நிலங்களைப்பற்றிய ரிஜிஸ்ட்டர்.

When acquired, inherited, &c. பெற்றுக்கொண்டது, முன்னோரிடத்திலிருந்து உரிமைவழியாய் அடைந்தது முதலியவை எப்போது?	By what means and for what purpose acquired. என்ன முகாந்தரத்தினால் என்னகாரியத்திற்காகப் பெற்றது?	Nature of interest possessed by the officer concerned in such landed property. அவ்வகையான பூஸ்திதியில் பிரஸ்தாப உத்தியோகஸ்தருக்குள்ள பாத்தியதை இப்படிப்பட்டதென்பது.	Remarks. ஷரா.